



Translation of the original operating instructions

XL Sniffer Adapter Set

Catalog No.: 560-319

from software version: Bedieneinheit 2.11 / MSB 2.11



INFICON GmbH Bonner Strasse 498 50968 Cologne, Germany

Table of Contents

1	Abo	ut these instructions	5
	1.1	Other associated documents	5
	1.2	Target groups	5
	1.3	Warnings	5
2	Safe	əty	7
	2.1	Owner requirements	7
	2.2	Operator requirements	7
	2.3	Intended use	7
	2.4	Dangers	8
3	Ship	oment, Transport, Storage	9
4	Des	cription	10
	4.1	Function	10
	4.2	XL sniffer adapter set	10
	4.3	XL Sniffer Adapter	12
	4.4	FINE throttle flange	13
	4.5	GROSS throttle flange	14
	4.6	Backing pump	15
	4.7	Sniffer line SL3000XL	16
		4.7.1 Operating elements on the handle	16
	4.8	Technical data	17
	4.9	Factory settings	18
5	Insta	allation	20
	5.1	XL Sniffer Adapter assembling	21
	5.2	Mounting the backing pump	21
	5.3	Installing the FINE throttle flange on the connection block	21
	5.4	Installing the GROSS throttle flange on the connection block	22
	5.5	Installation of the pressure sensor PSG500	22
	5.6	Creating hose connections	22
	5.7	Creating data connections	23
	5.8	Connecting the SL3000XL sniffer line	24
	5.9	Start-up	25
		5.9.1 Switching on the LDS3000	25
		5.9.2 Checking and updating the software version of the MSB box	25

		5.9.3 Updating the software of control unit CU1000	25
		5.9.4 Maintenance interval of the backing pump activation	26
		5.9.5 Maintenance message activation	26
6	Оре	pration	27
	6.1	Menu	27
	6.2	Measuring	27
7	Mair	ntenance	29
	7.1	Indication of the next maintenance interval and	29
	7.2	Maintenance warning	29
	7.3	Replacing the filter cartridge on the sniffer probe	29
	7.4	Replacing the filter on the FINE throttle flange	30
	7.5	Calibration	31
8	Dec	ommissioning the device	32
	8.1	Disposing of the device	32
	8.2	Sending in the device	32
	8.3	Declaration of Contamination	33
9	Dec	laration of Incorporation	34

1 About these instructions

This document applies to the software version stated on the title page.

1.1 Other associated documents

Name	Document number
Operating Instructions LDS3000 MS module	jiqa54
Operating Manual Control Device CU1000	jina54
Operating instructions I/O module	jiqc10
Interface protocols	jira54

1.2 Target groups

These operating instructions are intended for the owner and for technically qualified personnel with experience in leak detection technology and integration of leak detection devices in leak detection systems. In addition, the installation and use of the device require knowledge of electronic interfaces.

1.3 Warnings



Hazardous situation resulting in minor injuries

NOTICE

Hazardous situation resulting in damage to property or the environment

2 Safety

2.1 Owner requirements

The following notes are for companies or any person who is responsible for the safety and effective use of the product by the user, employee or third party.

Safety conscious operation

- Only use the device when it is technically in good order and condition.
- Only operate the device in accordance with this instruction manual, in a safety and risk conscious manner.
- · Adhere to the following regulations and observe their compliance:
 - Intended use
 - Generally applicable safety and accident prevention regulations
 - International, national and local standards and guidelines
 - Additional device-related provisions and regulations
- · Only use original parts or parts approved by the manufacturer.
- · Keep this instruction manual available on site.

Personnel qualifications

- Only instructed personnel should be permitted to work with and on the device. The instructed personnel must have received training on the device.
- Make sure that authorized personnel have read and understood the operating instructions and all other applicable documents.

2.2 Operator requirements

- Read, observe and follow the information in these operating instructions and the working instructions created by the owner, especially the safety instructions and warnings.
- · Carry out any work only based on the complete operating instructions.
- If you have any questions regarding operation or maintenance that you cannot find answers to in this manual, please contact customer service.

2.3 Intended use

The XL Sniffer Adapter supplements the mass spectrometer module LDS3000. With this addition, mass spectrometer module LDS3000 can be used as a sniffer leak detector in low flow or high flow. This combination makes it possible to capture leaks at a larger distance from the expected leak if the detection limit is deteriorated. The SL3000XL sniffer line must be used in order to be able to use low flow as well as high flow.

The LDS3000 mass spectrometer module can be used as a tracer gas for helium and forming gas (hydrogen) together with the XL Sniffer Adapter.

- Install, operate and service the device only in compliance with these instructions.
- Comply with limits of application, see Technical data [▶ 17].

2.4 Dangers

	The device was built according to the state-of-the-art and the recognized safety regu- lations. Nevertheless, improper use may result in risk to life and limb on the part of the user or third parties, or damage to the device or other property may occur.
Hazards due to liquids	Liquids and chemical substances can damage the device.
and chemicals	 Adhere to the restrictions of use, see Technical data.
	 Only use the device away from areas with a risk of explosions.
	 Do not expose the device to a naked flame and avoid spark formation, for example, by smoking.
	 A hydrogen concentration that is too high can cause explosions. The hydrogen concentration may be 5 % at most.
Dangers from electric	There is a danger to life from the contact of conductive parts inside the device.
power	 Disconnect the device from the power supply prior to any installation and mainte- nance work. Ensure that the electrical supply cannot be switched back on uninten- tionally.
	• The sniffer probe is made of metal and is electrically conducting. Do not touch live parts with the sniffer probe. Before starting the leak test, switch off electrically operated test objects and ensure the absence of voltage for the duration of the test.
	The device contains electric components that can be damaged from high electric volt- age.
	• Before connecting the device to the power supply, make sure that the supply volt-

 Before connecting the device to the power supply, make sure that the supply voltage specified on the device is the same as the local power supply. The supply voltage must be 24 V +/-10%.

3 Shipment, Transport, Storage

Shipment

Item	Quantity
XL Sniffer Adapter	1
GROSS throttle flange	1
FINE throttle flange	1
Replacement filter cartridge	3
Cable kit, comprising three cables	1
Operating instructions, printed	1
USB stick with instructions, software	1

Table 1: Shipment

Check the scope of delivery of the product for completeness after receipt.

The cable kit contains

- a replacement cable (200005089) that replaces the previous connection between MSB box, turbo molecular pump and the fan. The replacement cable has an additional RJ45 connection for the power supply to the XL Sniffer Adapter.
- SUB-D cable (200005092) for the connection between the service interface on the MSB box and the XL Sniffer Adapter.
- M8 cable (200005091) for the connection between the sniffer interface on the MSB box and the XL Sniffer Adapter.

The USB stick contains

- 3D graphics of the XL Sniffer Adapter and the overall configuration
- Menu tree of the control unit CU1000
- · these operating instructions in a PDF file
- die current software for the LDS3000

Transport

NOTICE

Damage caused by transport

Transport in unsuitable packaging material can damage the device.

- Retain the original packaging.
- Only transport the device in its original packaging.

Storage

Always store the device in compliance with the technical data, see Technical data.

4 Description

4.1 Function

The XL Sniffer Adapter set amends the LDS3000. With the XL Sniffer Adapter set, even small leaks can be detected from a great distance. The best detection limit is achieved in low flow. Switching to high flow achieves a better distance sensitivity while the detection limit is made worse.

The flow-rate in low flow is approx. 300 sccm, in high flow approx. 3000 sccm.

Helium or forming gas (hydrogen) are used as sample gases.

4.2 XL sniffer adapter set

The following graphic shows the flexible hose and the electrical connections that are required for the connection of the XL Sniffer Adapter.



Fig. 1: Connection diagram of XL Sniffer Adapter set, LDS3000, backing pump, PSG500



XL Sniffer Adapter

The XL Sniffer Adapter is the interface between the electrical and the vacuum unit, i.e. between LDS3000 and SL3000XL. It is ready for front panel installation.

SL3000XL

The sniffer line belonging to the XL Sniffer Adapter is the SL3000XL.

FINE throttle flange

The FINE throttle flange is on the "FINE SNIFFER" connection and is the connection to the LOW FLOW connection of the XL Sniffer Adapter. It also includes the connection to the FINE input of the backing pump.

GROSS throttle flange

The GROSS throttle flange is on the "GROSS FOREPUMP" connection and connects the backing pump with the LDS3000.

Pressure sensor PSG500

The pressure sensor PSG500 is on the second FINE connection.

TMP

"TMP" is the abbreviation for turbo molecular pump.

MSB

"MSB" is the term for the connection block.

4.3 XL Sniffer Adapter



Fig. 2: XL Sniffer Adapter - Front view

1 Connection SL3000XL, connection 2 for the sniffer line on the front



The Status LED indicates the status of the XL Sniffer Adapter. A permanently lit status LED shows that the XL Sniffer Adapter is supplied with voltage.

- Fig. 3: XL Sniffer Adapter Rear view
- Hose connection "HIGH FLOW", hose connection to the "HIGH FLOW" connection of the backing pump the backing pump
- Connection B, RS232. This connection transmits the signals of the sniffer line to the LDS3000. The cable is connected with the "Service" connection of the MSB box. The line is part of the exchange harness.

4

2	Hose connection "LOW FLOW", hose connection to the filter on the FINE throttle flange	5	Connection C, M8. The cable is connected with the "Sniffer" con- nection of the MSB box.
	Flange		<i>It transmits the switching signals between low flow and high flow of the sniffer line</i>
			or the XL sniffer adapter to the MSB box. The cable is part of the replacement cable kit.
3	Connection A, RJ45. The XL Snif- fer Adapter is supplied with power via this connection		
	and the internal pressure sensor with the MSB-Box connected. The line is part		
	the replacement harness.		

4.4 FINE throttle flange



Fig. 4: FINE throttle flange for the connection to the LDS3000

1	Hose connection to the FINE con- nection of the backing pump	3	Flange connection to the FINE connection of the connection block on the LDS3000
2	Union nut for filter with hose con- nection to the low flow connection on the XL Sniffer Adapter		

4.5 GROSS throttle flange



Fig. 5: GROSS throttle flange for the connection to the LDS3000

- 1 Flange connection to the GROSS connection of the connection block on the LDS3000
- 2 Hose connection to the GROSS connection of the backing pump

4.6 Backing pump

The backing pump can be ordered from Inficon by catalog no. 560-330 applied.



4.7 Sniffer line SL3000XL

4.7.1 Operating elements on the handle

The display of the handle displays part of the information of the main display.



Fig. 7: Sniffer line SL3000XL

The leak rate is shown as a bar graph and displayed numerically. The unit of measurement is the same as in the main display.

The display also shows the gas type and the tracer gas concentration. If the XL Sniffer Adapter is operated in the high flow operating mode, then the gas type display has a dark background.

The display shows the messages when warnings or error messages are generated. The message can be acknowledged with the right button. The right button can otherwise be used to switch between low flow and high flow.

The left button can be used for a ZERO adjustment: The background display is set to ZERO by pressing the key.

The handle of the probe has LEDs that illuminate the area around the line.



Risk of eye damage

LEDs generate a bundled light that can damage your eyes.

Do not look into the LEDs from a short distance or for longer periods of time.

The lighting behavior of the LEDs can also signal that a trigger has been exceeded, see "Settings for the XL Sniffer Adapter" n the operating instructions for the LDS3000.

4.8 Technical data

Dimensions XL Sniffer Adapter (W x H x D)	106.2 mm x 128.4 mm x 49.2 mm
Weight XL Sniffer Adapter	500 g
Table 2: Mechanical data	
Gas flow ¹	
High flow	3000 sccm
Low flow	300 sccm
Minimum detectable leak rate (MDLR)	
• Helium	
High flow	2 x 10 ⁻⁶ mbar l/s
Low flow	2 x 10 ⁻⁷ mbar l/s
• Forming gas (95/5)	
High flow	2 x 10 ⁻⁶ mbar l/s
Low flow	2 x 10 ⁻⁷ mbar l/s
Response time	
High flow	< 1 s
Low flow	< 1 s

Table 3: Physical data

¹ Measured at 1 atm (1013 mbar) at sea level. The gas pressure changes with geographical height and barometric pressure.

Supply voltage	24 V DC ±10 %
Power input	4.5 A
Table 4: Electrical data of the backing pump	
Permissible ambient temperature (during operation)	10 °C 45 °C
Permissible storage temperature	-20 °C 60 °C
Max. relative humidity up to 31 °C	80%
Max. relative humidity from 31 °C to 40 °C	linearly decreasing from 80% to 50%
Max. relative humidity above 40 °C	50%
Protection class	IP20
Pollution degree	II
Max. altitude above sea level	2000 m
Table 5: Ambient conditions	

4.9 Factory settings

The following table shows the factory settings of the control unit in the "XL Sniffer Adapter" operating mode.

Parameter	Factory settings
Display off after	1h (= 1 hour)
Display brightness	100%
Measurement view mode	Diagram
Audio alarm mode	Proportional
Auto scale	On
Data record	Off
Decades	3
Pressure unit of the display	mbar
Favorite 1	Volume
Favorite 2	Measurement view mode
Favorite 3	CAL
Error info Operator	No. and text
Error info Supervisor	No., text and info
Error info Viewer	Number only
Used trigger	1
Volume	8
Linear or logarithmic	Log.
Time axis scale	30 s
Record interval	500 ms
Memory location	USB
Show warnings	On
Show value	On

The following table shows the additional and changed factory settings of the mass spectrometer module in "XL Sniffer adapter".

Parameter	Factory settings
Filter	I•Filter
Flow control	low (LOW FLOW)
Flow (button to control)	on
Gas concentration H2	5%
Capillary surveillance	
Pressure capillary blocked (low flow)	0.2 mbar
Pressure capillary broken (low flow)	0.6 mbar
Pressure capillary blocked XL (high flow)	150 mbar
Pressure capillary broken XL (high flow)	400 mbar
Language	English
Display range	
Displ. upper limit exponent	1 decade
Displ. lower limit exponent	1 decade
Leak rate unit	mbar l/s
Compatibility mode	XL Sniffer Adapter
Mass	4 (helium)
Turbo molecular pump frequency	1000 Hz

5 Installation

The XL Sniffer Adapter set is installed in the immediate vicinity of the LDS3000 (40 cm). A suitable holding fixture must be provided by the operator.

Sufficient ventilation must be ensured for a closed housing.



Fig. 8: Assembly of the components

- 1 Pressure sensor PSG500
- 2 Turbo molecular pump
- 3 FINE throttle flange
- 4 GROSS throttle flange

- 5 Connections on the MSB box
- 6 Control panel CU1000
- 7 XL Sniffer Adapter
- 8 Backing pump



5.1 XL Sniffer Adapter assembling

- 1 Position the XL sniffer adapter in- 2 side the holding fixture.
- Fix the XL sniffer adapter in place using suitable mounting screws.

5.2 Mounting the backing pump

Please refer to the backing pump operating and installation instructions for information on the assembly of the KNF backing pump.

5.3 Installing the FINE throttle flange on the connection block

- 1 Remove the cover from one of the FINE ports of the LDS3000 connection block.
- 2 Remove the blank flange from the FINE port.

- *3* Remove the protective cover on the FINE throttle flange.
- 4 Attach the FINE throttle flange with the centering ring on the FINE port and attach with the clamping ring.

5.4 Installing the GROSS throttle flange on the connection block

- *1* Remove the blank flange from one of the GROSS ports of the connection block.
- 2 Remove the protective cover from the GROSS throttle flange.
- *3* Attach the GROSS throttle flange with the centering ring on the GROSS port and attach with the clamping ring.

5.5 Installation of the pressure sensor PSG500

The pressure sensor is included in the delivery scope of the LDS3000.

- Remove the blank flange on the second FINE connection of the connection block.
- 2 Attach the pressure sensor PSG500 on the FINE connection with the centering ring.
- *3* If the second GROSS connection of the connection block is open, close the connection with a blank flange.

5.6 Creating hose connections

See also XL sniffer adapter set [▶ 10].

- 1 Connect the "HIGH FLOW" output of the XL Sniffer Adapter with "XL HIGH FLOW" input of the backing pump.
- 2 Connect the "LOW FLOW" output of the XL Sniffer Adapter with the filter of the Fine throttle flange: Screw the hose installed on the XL Sniffer Adapter onto the filter on the Fine throttle flange with a luer lock connection.
- 3 Connect the Fine throttle flange on the LDS3000 with the "Fine" connection of the backing pump. For details on this work step, refer to the operating instructions provided by the manufacturer of the backing pump.
- 4 Connect the GROSS throttle flange on the LDS3000 with the "GROSS" connection of the backing pump. For details on this work step, refer to the operating instructions provided by the manufacturer of the backing pump.

5.7 Creating data connections

See also XL sniffer adapter set [> 10].

Replace the data cable between the MSB box and the turbo molecular pump:

1 Open the cable tie above the MSB box.



Fig. 10: Cable tie to open

- **2** Release and pull off the SUB-D plugs on the converter of the turbo molecular pump and on the MSB box (connection "2").
- *3* Release and pull off the plug on the fan.



Fig. 11: The three plugs of the cable to replace

- *4* Connect the replacement cable (200005089) with the converter of the turbo molecular pump, the MSB box (connection "2") and the fan.
- **5** Push the RJ45 plug labeled "XL-Adapter" into connection "A" of the XL Sniffer Adapter.
- · Connecting the service interface:

Creating a connection between the "Service" connection on the MSB box and connection "B" on the XL Sniffer Adapter with the supplied SUB-D cable (200005092).

· Connecting the sniffer interface with the MSB box:

Creating a connection between the "Sniffer" connection on the MSB box and connection "C" on the XL Sniffer Adapter with the supplied M8 cable (200005091).

Connecting pressure sensor PSG500:

Connect the data cable of the pressure sensor with connection "1" of the MSB box.

5.8 Connecting the SL3000XL sniffer line

- 1 Connect the end of the SL3000XL sniffer line with the front of the XL Sniffer Adapter.
- *2* Fix the SL3000XL sniffer line in place so that no tensile forces are imposed on the connection.

5.9 Start-up

5.9.1 Switching on the LDS3000

Check before the start-up:

- ✓ The components of the XL sniffer adapter set have been installed.
- ✓ The hose connections are properly connected.
- \checkmark The data connections and electrical connections are in place.
- \checkmark The backing pump is ready for operation.
- Switching on the LDS3000.
- ⇒ After the start-up, the green LED on the front cover of the XL Sniffer Adapter lights up.

5.9.2 Checking and updating the software version of the MSB box

The functions of the XL Sniffer Adapter Set are taken into consideration in the software version 2.11 or higher.

The current software is available from the INFICON support.

- ✓ The software is in the main directory of a USB stick.
 - 1 Connect the USB stick with the USB port of control unit CU1000.
 - 2 Select the main menu: "Functions > Data > Update > MSB"
 - ⇒ The display shows information on the current and the new software version as well as on the boot loader.
 - *3* Check the version information.
 - 4 Press "Start" to begin the update and confirm the prompt with "OK".
 - 5 If the system issues warning 106, confirm this with "C".

5.9.3 Updating the software of control unit CU1000

The software is included in two files named Handset_IFC_Vx.xx.xx.exe and Handset_IFC_Vx.xx.xx.exe.

- \checkmark The new files are in the main directory on a USB stick.
 - 1 Connect the USB stick with the USB port of the control unit.
 - 2 Select the main menu: "Functions > Data > Update > Control unit"
 - \Rightarrow The display shows information on the current and the new software version.
 - *3* Check the version information.

4 Press "Start" to begin the update and confirm the prompt with "OK".

5.9.4 Maintenance interval of the backing pump activation

Activate the maintenance interval for the commissioning.

- ✓ Access = Integrator
 - 1 Select the main menu: "Authorizations > Integrator > Maintenance > Type of maintenance"
 - 2 Select "Membrane"
 - 3 "Maintenance work > Completed" confirm with "OK"
- \Rightarrow The maintenance interval is activated.

5.9.5 Maintenance message activation

To optionally receive a maintenance message when the maintenance interval has been reached, the must be activated.

- ✓ Access = Integrator
 - 1 Select the main menu: "Authorizations > Integrator > Maintenance> Maintenance Maintenance message"
 - 2 Select "TMP + Membrane" and confirm with "OK"
- ⇒ The maintenance message is activated.

6 Operation

The operating setting for the XL Sniffer Adapter are based on the settings for the sniffer line without adapter. The special features and the settings for the XL Sniffer Adapter are therefore described in the operating instructions for the LDS3000 (document jiqa54).

Information on the interface commands is included in the document "Interface protocols" (document jira54).

6.1 Menu

A full display of the menu of control unit CU1000 is included as a file on the supplied USB stick.

6.2 Measuring

The use of forming gas can require special measures to prevent an unstable and raised background. The background influences the sniffing application, especially if forming gas is used. Forming gas has a certain percentage of hydrogen. When choosing the testing environment, ensure that there are natural hydrogen sources, e.g. through breathing air, forklift and the like that could influence the background of the measurement.

If helium is measured, the helium concentration in the measuring environment must be kept as low as possible.

The display on the handle shows if and how much gas is measured, see Operating elements on the handle [▶ 16].

Leaking gas can be indicated with flashing LEDs, an acoustic signal and vibration, see "Settings for the XL Sniffer Adapter" in the operating instructions for the LDS3000.



Danger to life and limb through electric shock

Do not touch live parts with the sniffer probe.

Always disconnect electrically operated test objects from the mains supply before starting the leak testing.

Move along the test object with a speed of 13 cm/s (5 inch/s) at most.

- Set the background display to ZERO with the left button on the handle (ZERO adjustment).
- 2 Hold the sniffer probe to the expected leak or let it sample automatically.

3 Wait with the next measurement until the background display is stable and set the background display to ZERO again.

7 Maintenance

7.1 Indication of the next maintenance interval and

You can read-out when the next maintenance interval is and the total operating time of the individual components.

- Select the main menu: "Info > History > Maintenance"
- ⇒ The next maintenance interval and the total operating time of the individual components is displayed.

7.2 Maintenance warning

The maintenance message is activated, Maintenance message activation [▶ 26]. Once a maintenance interval has been reached, a maintenance message is displayed.

7.3 Replacing the filter cartridge on the sniffer

probe

The replacement interval depends on the ambient conditions. The filter cartridge must generally be replaced every 500 to 1500 operating hours.

The filter cartridge is in the sniffer probe.

- **1** Remove the sniffer probe: Release the cap nut of the sniffer probe manually or with a screw driver (SW21).
- *2* Remove the old filter cartridge and insert a new filter cartridge.



Fig. 13: Filter cartridge

- 3 Put the sniffer probe on the handle and tighten the cap nut manually only.
- **4** Check for tightness:

If air cannot be sucked in, the LDS3000 issues warning W41. If the end the sniffer probe is closed and the warning was not issued, then the screw connection on the sniffer probe is leaking or the filter cartridge is not positioned correct.

- *1* Unscrew the plastic cap on the end of the filter tip.
- *2* Close the end of the sniffer probe with the thumb. If there is no warning, tighten the cap nut and if that is not successful check the seat of the filter.
- 3 Tighten the plastic cap on the end the sniffer probe again.
- 4 Calibrating the LDS3000

7.4 Replacing the filter on the FINE throttle flange

The replacement interval depends on the ambient conditions. The filter must generally be replaced every 500 to 1500 operating hours.

7.5 Calibration

Calibration is necessary after the following events:

- Sniffer line replacement
- · Gas type switch
- Filter replacement
- Prompt for calibration by the system

The device should additionally be calibrated daily. Calibration sequence: See operating instructions of the LDS3000.

8 Decommissioning the device

8.1 Disposing of the device

The device can either be disposed of by the operator or be sent to the manufacturer. The device consists of materials that can be recycled. This option should be exercised to prevent waste and also to protect the environment.

During disposal, observe the environmental and safety regulations of your country.

8.2 Sending in the device



Danger due to harmful substances

Contaminated equipment endanger those who come into contact with .

- ► Fill in the declaration of contamination completely.
- Attach the declaration of contamination on the outside of the packaging.

The declaration of contamination is a legal requirement and serves to protect our employees. We send devices, which are sent without a completed declaration of contamination back to the sender.

8.3 Declaration of Contamination

Declaration of Contamination

The service, repair, and/or disposal of vacuum equipment and components will only be carried out if a correctly completed declaration has been submitted. Non-completion will result in delay. This declaration may only be completed (in block letters) and signed by authorized and qualified staff.

r	Description of p Type Article Number	roduct		Reason for return		
	Serial Number		$-\Gamma$			7
_						2
				Operating fluid(s) us	ed (Must be	drained before shipping.)
						1
			6	\	<u> </u>	<u>ل</u> ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
				Process related con	tamination	of product:
				toxic	no 🗖 1)	yes 🗅
				caustic	no 🖬 1)	yes 🗆
				biological hazard	no 🗆	yes 🗆 2)
				explosive	no 🖵	yes □ 2)
				other harmful substance		yes 🗆 2)
	The pi	roduct is free of any s	sub-	other narmitir substance		
	stance health	es which are damagir	es 🖬 🖌 🕇	A) / / / / /		2) Products thus contami-
				 or not containing ar of hazardous residu 	iy amount ies that	cepted will not be ac-
				exceed the permiss	ible ex-	evidence of decontami
				posure limits		nation:
	6-					_Ų
	5-	Harmful substanc	es, gases an	d/or by-products		
	9 -	H armful substanc Please list all substa	e s, gases an nces, gases, ar	d/or by-products nd by-products which the pro	oduct may hav	ve come into contact with:
		Harmful substanc Please list all substa Trade/product name	es, gases and nces, gases, ar Chemical nam (or symbol)	d/or by-products nd by-products which the pro- re Precaut with sub-	duct may hav	ve come into contact with:
		H armful substanc Please list all substan Trade/product name	ees, gases and nces, gases, ar Chemical nam (or symbol)	d/or by-products nd by-products which the pro- re Precau with sub	oduct may hav	ve come into contact with:
	9	H armful substanc Please list all substan Trade/product name	Chemical nam (or symbol)	d/or by-products nd by-products which the pro- re Precaut with sub	oduct may hav	ve come into contact with:
		Harmful substanc Please list all substar Trade/product name	ces, gases and nces, gases, ar Chemical nam (or symbol)	d/or by-products nd by-products which the pro- re Precaut with sub	oduct may hav	ve come into contact with:
		Harmful substanc Please list all substan Trade/product name	ces, gases and nces, gases, ar Chemical nam (or symbol)	d/or by-products nd by-products which the pro- re Precau with sub Precau with sub Precau with sub Precau with sub Precau with sub Precau with sub Precau with sub	iduct may hav	ve come into contact with:
		Harmful substanc Please list all substan Trade/product name	ces, gases and nces, gases, ar Chemical nam (or symbol)	d/or by-products ad by-products which the pro terms of the products which the pro terms of the products which the pro terms of the products which	duct may hav	Ve come into contact with:
		Harmful substanc Please list all substan Trade/product name	ces, gases and nces, gases, ar Chemical nam (or symbol)	d/or by-products ad by-products which the pro te Precaut with sub te	oduct may hav	Ve come into contact with:
		Harmful substanc Please list all substan Trade/product name	Chemical nam (or symbol)	d/or by-products ad by-products which the pro te Precaut with sub	duct may hav	ve come into contact with:
2	Legally binding	Harmful substanc Please list all substan Trade/product name declaration: re that the informatio	Chemical nam (or symbol)	d/or by-products d/or by-products which the pro e Precau with sut	duct may hav	Action if human contact
	Eegally binding l/we hereby declar arise. The contam	Harmful substanc Please list all substa Trade/product name declaration: re that the informatio inated product will bo	Chemical nam (or symbol)	d/or by-products ad by-products which the pro tere tere tere tere tere tere tere te	duct may have a solution of the solution of th	Ve come into contact with:
	Eegally binding I/we hereby declar arise. The contam	Harmful substanc Please list all substant Trade/product name declaration: re that the informatio inated product will br pany	Chemical nam (or symbol)	d/or by-products ad by-products which the pro tere tere tere tere tere tere tere te	duct may have a solution of the second stance and the second stanc	Ve come into contact with:
	Eegally binding I/we hereby declar arise. The contam Organization/comp Address	Harmful substanc Please list all substant Trade/product name declaration: re that the informatio inated product will be pany	Chemical nam (or symbol)	d/or by-products d/or by-products which the products e Precau with sub output	duct may have the second stance of the second stanc	Ve come into contact with:
	Legally binding I/we hereby declar arise. The contam Organization/comp Address Phone	Harmful substanc Please list all substan Trade/product name declaration: re that the informatio inated product will broany	n on this form i	d/or by-products d/or by-products which the products e Precau with sub precau with sub precau with sub precau s complete and accurate an accordance with the applica precau Post code, p Fax	duct may have a sociated stance a stanc	Ve come into contact with:
	Cegally binding I/we hereby declar arise. The contam Organization/comp Address Phone Email	Harmful substanc Please list all substan Trade/product name declaration: re that the informatio inated product will broany	n on this form i	d/or by-products d/or by-products which the products Precau Pre	duct may have a sociated stance a stanc	Ve come into contact with:
	Cegally binding I/we hereby declar arise. The contam Organization/comp Address Phone Email Name	Harmful substanc Please list all substan Trade/product name declaration: re that the informatio inated product will broany	n on this form i	d/or by-products d by-products which the pre re Precau with su	duct may have a sociated stance and that I/we wind	Ve come into contact with:
. ~	Cegally binding I/we hereby declar arise. The contam Organization/comp Address Phone Email Name	Harmful substanc Please list all substan Trade/product name declaration: re that the informatio inated product will broany	n on this form i	d/or by-products d by-products which the pre le Precau with sut le s complete and accurate an accordance with the applici Post code, p Fax	duct may have a sociated stance a sociated of the social stance a social stanc	ll assume any further costs that mans.
	Cegally binding I/we hereby declar arise. The contam Organization/comp Address Phone Email Name Date and legally bir	Harmful substanc Please list all substan Trade/product name declaration: re that the informatio inated product will be pany hding signature	n on this form i	d/or by-products d by-products which the pre le Precau with sul with sul biase s complete and accurate an accordance with the applicit Fax Fax Company sta	duct may have a solution associated associat	Ve come into contact with:
	Cegally binding I/we hereby declar arise. The contam Organization/comp Address Phone Email Name Date and legally bin	Harmful substanc Please list all substanc Prade/product name declaration: re that the informatio inated product will be pany 	es, gases an nces, gases, ar Chemical nam (or symbol)	d/or by-products d by-products which the pre re Precau with sul by-products Precau with sul by-products Precau with sul by-products s complete and accurate an accordance with the applicit Post code, p Fax Company st	d that I/we wi able regulatio	ll assume any further costs that mans.

Copies: Original for addressee - 1 copy for accompanying documents - 1 copy for file of sender

9 Declaration of Incorporation



EG-Einbauerklärung

Hiermit erklären wir, INFICON GmbH, dass die nachfolgend bezeichneten Produkte aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien für unvollständige Maschinen entsprechen.

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung eines Produkts verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Bezeichnung des Produktes:

XL Sniffer Adapter Set

Die Produkte entsprechen den grundlegenden Anforderungen der

Richtlinie Elektromagnetische Verträglichkeit (2004/108/EG)

Maschinenrichtlinie (2006/42/EG)

gemäß Anhang I, Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen

Angewandte harmonisierte Normen:

• EN 61326-1 : 2006

Katalog-Nummer:

560-319

• DIN EN ISO 12100-1 / DIN EN ISO 12100-2

Die unvollständige Maschine wurde getestet in einer typischen Konfiguration mit Vorvakuumpumpe, Netzteil, Bedieneinheit und I/O-Modul.

Die unvollständige Maschine darf erst dann in Betrieb genommen werden, wenn gegebenenfalls festgestellt wurde, dass die Maschine, in die die unvollständige Maschine eingebaut werden soll, den Bestimmungen der Richtlinie Maschinen (2006/42/EG) entspricht.

Der Hersteller verpflichtet sich, die speziellen Unterlagen zur unvollständigen Maschine einzelstaatlichen Stellen auf Verlangen elektronisch zu übermitteln.

Die zur unvollständigen Maschine gehörenden speziellen Unterlagen nach Anhang VII Teil B wurden erstellt. Dokumentationsbevollmächtigter: Hans-Gerd Finke, INFICON GmbH.

Köln, den 28. Mai 2013

Dr. Dobler, Geschäftsführer

H2-Schnueffler.28.05.2013.dt.doc

Köln, den 28. Mai 2013

 \mathcal{O}

Finke, Entwicklung

INFICON GmbH Bonner Strasse 498 (Bayenthal) D-50968 Köln Tel.: +49 (0)221 56788-0 Fax: +49 (0)221 56788-90 www.inficon.com E-mail: leakdetection@inficon.com

